

Все началось с убийства мистера Эндрю Картвейта в Палермо.

Он был найден мертвым в саду своей виллы неподалеку от города со стилетом между лопатками и куском грубого ирландского твида, очевидно, оторванного от пальто нападавшего, который крепко сжимал в руке.

Все, что было известно о мистере Картвейте, - он был йоркширцем, владельцем нескольких мраморных карьеров на Сицилии, человеком, у которого трудилось много рабочих. И в отличие от большинства тамошних работодателей, он испытывал настоящий ужас перед многочисленными тайными обществами и социалистическими клубами, которыми изобилует эта часть мира. Он не хотел становиться рабом постоянно растущей тирании мафии и подобных организаций, поэтому установил жесткое правило, согласно которому ни один нанятый им рабочий, от первого до последнего, не должен принадлежать ни к какому обществу, клубу или профсоюзу любого рода.

Сначала считалось, что единственной целью преступления было ограбление, поскольку пропали золотые часы мистера Картвейта с его инициалами «Э. К.» и цепочка, но сицилийская полиция вскоре склонилась к мнению, что это была просто уловка, и что месть и личная злоба лежали в основе этого подлого преступления.

Помните, что в распоряжении властей оказалась одна улика. Это был лоскуток грубого ирландского твида, найденный в руке убитого.

В течение двадцати четырех часов дюжина свидетелей были готовы поклясться, что этот лоскуток ткани был частью пальто, которое обычно носил английский смотритель мистера Карруэйта, мистер Сесил Шаттлворт. Похоже, этот молодой человек недавно, вопреки строгим правилам, предписанным его работодателем, присоединился к местному обществу - полусоциальному, полурелигиозному, - которое находилось под запретом из-за предрассудков старого йоркширца.

Очевидно, между мистером Картвейтом и молодым Шаттлвортом произошло несколько ожесточенных ссор, кульминацией которых стала бурная сцена, свидетелями которой стали слуги на вилле. И хотя эти люди не поняли слов, которыми обменялись два англичанина, было совершенно ясно, что они это был ультиматум с одной стороны и неповиновение с другой. Немедленно последовало увольнение, и в тот же вечер мистер Картвейт был найден убитым в своем саду.

Имейте в виду, что согласно английским представлениям предварительное расследование этого загадочного преступления было проведено в такой спешке, какую мы сочли бы несправедливой по отношению к обвиняемому. С самого начала казалось, что сицилийская полиция была предубеждена, что Шаттлворт виновен. Например, хотя очень многие люди были готовы поклясться, что молодой английский смотритель часто носил пальто, от которого, несомненно, был оторван кусок, найденный в руке убитого, однако самого пальто среди его вещей обнаружено не было, как и часов и цепочки его покойного хозяина.

Тем не менее, молодой человек был арестован в течение нескольких часов после убийства и - после соблюдения формальностей предварительного «расследования» - должным образом предстал перед судом по обвинению в убийстве.

Примерно в это же время я разорвала свою официальную связь с Ярдом. Теперь леди Молли наняла меня своим личным секретарем, и однажды я работала с ней в кабинете нашей уютной

квартирки в Мейда-Вейл, когда к нам вошел подтянутый слуга с карточкой и письмом на подносе.

Леди Молли взглянула на карточку, затем протянула ее мне. На ней было имя: мистер Джереми Шаттлворт.

Письмо было от начальника.

- В нем немного, - прокомментировала она, быстро пробежав глазами его содержимое. - Шеф полиции пишет: «Это отец человека, обвиняемого в убийстве в Палермо. Упрямым, как мул, но разрешаю помочь ему». Эмили, проводи джентльмена. - Добавила она.

В следующий момент в наш маленький кабинет вошел невысокий коренастый мужчина. У него были песочные волосы и веснушчатая кожа; на квадратном лице читалась решимость, а в широкой, несколько тяжеловатой челюсти - упрямство. В ответ на приглашение леди Молли он сел и начал с необычайной резкостью:

- Полагаю, вы знаете, по какому поводу я пришел... э-э... мисс? - предположил он.

- Что ж! - ответила она, показывая его собственную визитку. - Я могу догадаться.

- Мой сын, мисс... то есть мэм, - сказал он хриплым голосом. - Он невиновен. Клянусь жизнью...

Он замолчал, явно устыдившись своей вспышки; затем продолжил более спокойно:

- Конечно, есть пальто, и это пальто действительно принадлежало моему сыну, но...

- И что? - спросила леди Молли, поскольку он снова сделал паузу, словно ожидая, что его поддержат в рассказе. - Что там насчет этого пальто?

- Оно было найдено в Лондоне, мисс, - спокойно ответил он. - Мерзавцы, совершившие преступление, придумали этот чудовищный способ отвлечь от себя внимание, завладев пальто моего сына и заставив настоящего убийцу надеть его на случай, если его заметят в темноте.

<http://tl.rulate.ru/book/114986/4466139>